

FERNBEDIENUNG (KABELGEBUNDENER TYP) INSTALLATIONSANLEITUNG

TEILNr. 9373328483-02

Nur für autorisiertes Fachpersonal.

Installation durch Endnutzer oder nicht qualifizierte Personen, können möglicherweise zu Verletzungen der Sicherheit von Personen führen oder dem Gebäude und dem Produkt schwere Schäden zufügen sowie zu Fehlfunktionen oder zu einer verkürzten Betriebszeit der Geräte führen.

INHALT

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN	1
2. HAUPTGERÄT UND ZUBEHÖR	2
3. ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN	2
4. EINEN INSTALLATIONSORT AUSSUCHEN	2
5. MONTAGE DER FERNBEDIENUNG	4
6. INITIALISIERUNGSVERFAHREN	6
7. SCHALTEN SIE DIE STROMVERSORGUNG EIN....	6
8. INITIALISIERUNGS- UND WARTUNGSEINSTELLUNGEN....	6
9. BESTÄTIGUNG SONDERSTATUS (für Administrator)	11
10. TESTLAUF	12
11. FEHLERCODES	12

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Die in der Anleitung angegebenen „SICHERHEITSMASSNAHMEN“ enthalten wichtige Informationen zu Ihrer eigenen Sicherheit. Beachten Sie diese unbedingt.
- Näheres zur Bedienung erfahren Sie in der Bedienungsanleitung.
- Fordern Sie den Anwender auf, die Anleitung für den zukünftigen Gebrauch bereitzuhalten, z. B. für Reparaturen oder für den Fall, dass das Gerät an einem anderen Ort montiert werden soll.

WARNUNG

Diese Kennzeichnung weist auf Vorgänge hin, die bei unsachgemäßer Ausführung zu schweren Verletzungen oder zum Tode des Benutzers führen können.

Führen Sie die Installationsarbeiten entsprechend der Installationsanleitung durch. Beauftragen Sie autorisiertes Fachpersonal mit den Installationsarbeiten. Installieren Sie dieses Gerät nicht selbst. Eine fehlerhafte Installation führt zu Verletzungen, elektrischem Schlag, Bränden usw.

Lassen Sie die elektrischen Arbeiten durch autorisiertes Fachpersonal ausführen, in Übereinstimmung mit der Installationsanleitung und mit den Bestimmungen für elektrische Verdrahtung oder Ausführungsbestimmungen des jeweiligen Landes. Installieren Sie dieses Gerät auch nicht selbst. Fehlerhafte Ausführung der elektrischen Arbeiten führen zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand.

Im Falle einer Fehlfunktion (Brandgeruch usw.) stoppen Sie sofort den Betrieb, schalten Sie die Stromversorgung durch den Trennschalter (ggf. Sicherung) aus und wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal.

Installieren Sie das Gerät nicht in folgenden Bereichen:

- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder in Bereichen, in denen Dämpfe oder entzündliche Gase vorhanden sein können. Andernfalls kann ein Brand ausbrechen.
- Bereich, der mit Mineralöl gefüllt ist oder in denen große Mengen verspritztes Öl oder Dampf auftreten, wie z. B. in einer Küche. Es verschlechtert Plastikteile und bewirkt, dass die Teile herunterfallen.
- Bereich, in dem Substanzen erzeugt werden, die die Geräte beeinträchtigen, wie zum Beispiel Schwefelgas, Chlorgas, Säure oder Alkali. Diese verursachen Korrosion auf elektronischen Bauteilen, was zu Ausfall und/oder Brand führen kann.
- Bereich mit Geräten, die elektromagnetische Störungen erzeugen. Dadurch können Fehlfunktionen im Steuersystem auftreten und es kann zu einem fehlerhaften Betrieb kommen.
- Installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort, der weder Regen noch direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Bedienen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen. Wenn Sie das Gerät mit nassen Händen berühren, führt dies zu einem elektrischen Schlag.

Wenn sich das Gerät in Reichweite von Kindern befindet oder sie es anfassen können, ergreifen Sie vorbeugende Maßnahmen.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sachgerecht. Reißen Sie die Kunststoffverpackungsbeutel auf, und entsorgen Sie diese sicher, damit diese nicht in die Hände von Kindern gelangen. Wenn Kinder mit nicht zerrissenen Plastikbeuteln spielen, kann dies zu Ersticken führen.



VORSICHT

Dieses Zeichen markiert Vorgänge, die bei fehlerhafter Ausführung möglicherweise zu Verletzungen des Anwenders oder Beschädigung von Eigentum führen können.

Wenn Sie die Raumtemperatur mit der Fernbedienung feststellen möchten, stellen Sie die Fernbedienung gemäß den folgenden Bedingungen ein. Wenn die Fernbedienung nicht richtig eingestellt wurde, wird die Raumtemperatur nicht festgelegt und daher die nicht normalen Bedingungen wie „nicht kühl“ oder „nicht heiß“ auftreten, selbst wenn die Klimaanlage normal läuft. :

- Ein Ort mit einer Durchschnittstemperatur für den klimatisierten Raum.
- Nicht direkt der Abluft der Klimaanlage aussetzen.
- Nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Nicht dem Einfluss von Hitzequellen aussetzen.

Berühren Sie die Bedienelemente nicht mit scharfen Gegenständen. Andernfalls können Verletzungen, Probleme oder ein Stromschlag entstehen.

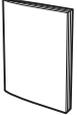
Setzen Sie dieses Gerät keiner direkten Einwirkung von Wasser aus. Andernfalls können Probleme, Brände oder ein Stromschlag entstehen.

Stellen Sie auf diesem Gerät keine Behälter mit Flüssigkeiten ab. Flüssigkeit, die heraus schwappt, verursacht Überhitzung, Feuer und elektrischen Schlag.

Stecken Sie keine Gegenstände in die Schlitzes des Geräts. Andernfalls können Probleme, Brände oder ein Stromschlag entstehen.

2. HAUPTGERÄT UND ZUBEHÖR

Die folgenden Teile sind für die Installation mitgeliefert. Verwenden Sie diese nach Bedarf.

Name und Form	Menge	Name und Form	Menge
Kabel-Fernbedienung 	1	Schraube (M3 x 16 mm) 	2
Installationsanleitung (Diese Anleitung) 	1	Kabelbinder 	1
Bedienungsanleitung 	1		

3. ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

Zum Anschließen der Fernbedienung verwenden Sie die folgenden Kabel.

Kabeltyp	Größe	Anmerkungen
Geschirmtes Kabel	0,33 bis 1,25 mm ² (22 bis 16 AWG)	Nicht polares, zweiadriges Kabel mit verdrehten Adernpaaren

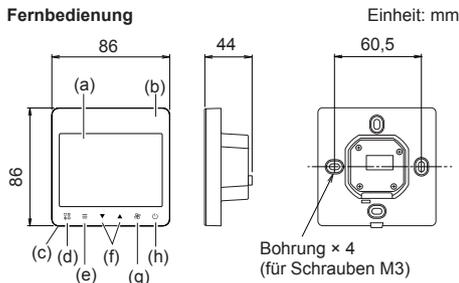
Wählen Sie ein flexibles Kabel, das zusammengebunden werden kann, indem Kabelbinder vom Kabelmantel innerhalb des Geräts verwendet werden.

Länge des Fernbedienungskabels: MAX. 500 m

4. EINEN INSTALLATIONSORT AUSSUCHEN

4.1. Abmessungen und Teilename

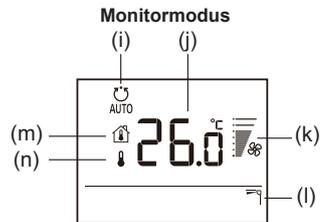
Fernbedienung



Loch: Schraubenloch, um dieses Gerät einzustellen

- (a) Anzeigebereich
- (b) Signalempfänger der kabellosen Fernbedienung
- (c) Raumtemperatursensor (innen)
- (d) []: Betriebsart-Taste
Einstellen der Betriebsart. Siehe Betriebsanleitung.
- (e) []: Menütaсте
Auswahl einer der 3 folgenden, zu verwendenden Funktionen:
 - Einstellung der Lüftungsgitter-Strömungsrichtung
 - Timer-Einstellung „Aus“
 - Filterzeichen-Zurücksetzung
- (f) [] []: Temperatur-Einstelltaste
Einstellen der Betriebstemperatur. Siehe Betriebsanleitung.
- (g) []: Gebläsedrehzahl-Taste
Einstellen der Gebläsedrehzahl. Siehe Betriebsanleitung.
- (h) []: Start/Stop-Taste
Während des Betriebs des Innengeräts leuchtet die LED auf dieser Taste grün.

Bildschirm-Display



- (i) Betriebsartanzeige: Siehe Betriebsanleitung.



- (j) Temperaturanzeige: Siehe Betriebsanleitung.
- (k) Gebläsedrehzahlanzeige: Siehe Betriebsanleitung.
- (l) Luftfluss Richtungsanzeige: Siehe Betriebsanleitung.
- (m) Raumtemperatur-Anzeige: Siehe Betriebsanleitung.
- (n) Anzeige der eingestellten Temperatur: Siehe Betriebsanleitung.

Der „Monitor Modus“-Bildschirm ist der Startbildschirm dieses Geräts. Außer in den folgenden Fällen, geht der Bildschirm zurück zum „Monitor-Modus“-Bildschirm, wenn es länger als 10 min. keinen Betrieb gibt. (Ungesicherte Einstellungen werden gelöscht.)

- Bei Initialisierungs- und Wartungseinstellungen

Statussymbole

	Modus stimmt nicht überein
	Filterreinigungs-Symbol*
	Entfrosterbetrieb
	Ölrückgewinnungsbetrieb
	Wird gewartet
	Fehler
	Sonderstatus
	Notstopp
	Betriebskontrolle
	Erzwungener Stopp
	Fernbedienungssensor ist aktiviert*
	Zentral gesteuert
	Betrieb verboten

Wenn „i“ angezeigt wird, kann der Inhalt bestätigt werden, indem die Vorgänge ausgeführt werden, die in „9. BESTÄTIGUNG SONDERSTATUS (für Administrator)“ beschrieben sind.

*: Um diese Funktion beim RAC-System zu nutzen, stellen Sie die Funktionseinstellung des Innengeräts entsprechend ein.

4.2. Spezifikationen

Eingangsspannung	DC 12 V
Stromverbrauch	Max. 0,6 W
Anzeigen	Monochromes Segment LCD
Nutzungstemperaturbereich	0 bis 46 °C
Nutzungsfeuchtigkeitsbereich	0 bis 90 % (keine Kondensation)
Speichertemperaturbereich	-10 bis 60 °C
Speicherfeuchtigkeitsbereich	0 bis 90 % (keine Kondensation)
Abmessungen H × B × T	86 × 86 × 44 mm
Gewicht	135 g

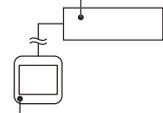
4.3. Einstellen des Erkennungsortes der Raumtemperatur

VORSICHT

Da der Temperatursensor der Fernbedienung die Temperatur in der Nähe der Wand misst, wird der Sensor manchmal, wenn es einen bestimmten Unterschied zwischen der Raumtemperatur und der Wandtemperatur gibt, die Raumtemperatur nicht richtig feststellen. Insbesondere wenn die Außenseite der Wand, an der der Sensor angebracht wurde, offenem Luftzug ausgesetzt ist, wird empfohlen, den Temperatursensor des Innengeräts zu verwenden, um die Raumtemperatur festzustellen, wenn sich die Innen- und die Außentemperatur stark unterscheiden.

Der Erkennungsort für die Raumtemperatur lässt sich aus folgenden 2 Methoden auf der rechten Seite auswählen. Es kann der Temperatursensor des Innengeräts oder der Fernbedienung verwendet werden, um die Raumtemperatur zu erkennen. Wählen Sie den Erkennungsort je nachdem, welche Montageposition besser geeignet ist.

Ein Sensor des Innengeräts (Innen)

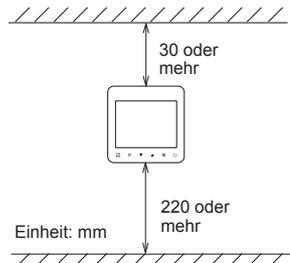


Ein Sensor der Fernbedienung (Innen)

Wenn der Fernsteuerungssensor verwendet wird, ist eine Einstellung erforderlich. *Siehe „8.1.3. Fernbedienung Sensoreinstellung [Nr.07]“.*
(Für das RAC-System, um diese Funktion zu nutzen, stellen Sie auf „Kabel-Fernbedienung internen Temperatursensor verwenden“ mit den Funktionseinstellungen des Innengeräts.)

4.4. Installationsraum

- Dieses Produkt kann direkt an der Wand montiert werden.
- Die empfohlene Installationshöhe für die Fernbedienung ist 1,4 m (von der Bodenoberfläche bis zur Unterseite der Fernbedienung).
- Wenn eine Fernbedienung an einen Schaltkasten angeschlossen wird, halten Sie mindestens einen Abstand, wie in nachstehender Abbildung gezeigt. Wenn kein ausreichender Platz ist, kann es sein, dass es Fehlerkennungen bei der Fernbedienung gibt und es kann schwierig werden, die Fernbedienung zu entfernen.



* Bitte sorgen Sie für ausreichend Platz, wo ein Flachschlitzschraubendreher eingeführt werden kann, um ein Teil zu entfernen.

5. MONTAGE DER FERNBEDIENUNG

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie immer das Zubehör und die für die Installation angegebenen Teile. Prüfen Sie den Zustand der Teile für die Installation. Wenn Sie nicht die angegebenen Teile verwenden, kann das Gerät herunterfallen, kann Wasser austreten oder können elektrische Schläge, Brände usw. auftreten.

Installieren Sie das Gerät an einem Ort, der das Gewicht des Geräts tragen kann, und installieren Sie das Gerät so, dass es nicht umkippt oder herunterfällt.

Achten Sie bei der Installation des Geräts darauf, dass sich keine Kinder in der Nähe befinden. Anderenfalls kann es zu Verletzungen oder elektrischem Schlag kommen.

Schalten Sie vor Beginn der Installationsarbeiten dieses Gerät / den Stromanschluss aus. Schalten Sie das Gerät nicht wieder ein, bis alle Installationsarbeiten abgeschlossen sind. Anderenfalls kann es zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand kommen.

Verwenden Sie das Zubehör oder die angegebenen Stromversorgungs- und Fernbedienungskabel. Verändern Sie Stromversorgungs- und Anschlusskabel nicht so, dass sie nicht den Angaben entsprechen, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, und verwenden Sie keine Kabel mit Einzeladern. Es kann zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand kommen.

Installieren Sie die Fernbedienungskabel sicher am Klemmenblock. Überprüfen Sie, dass keine äußere Kraft auf das Kabel wirkt. Verwenden Sie Fernbedienungskabel mit den angegebenen Drähten. Wenn die Anschluss- oder Steckverbindung fehlerhaft ist, kann dies zu elektrischem Schlag, Bränden usw. führen.

Beim Anschließen des Fernbedienungskabel, führen Sie die Kabel so, dass das hintere Gehäuse dieses Geräts sicher befestigt werden kann. Wenn die hintere Abdeckung nicht perfekt befestigt wird, kann dies zu Bränden oder Überhitzung der Anschlüsse führen.

Befestigen Sie immer den Kabelmantel des Anschlusskabels mit dem Kabelbinder. Wenn der Kabelmantel durchgeschuert ist, kann eine elektrische Entladung auftreten.

⚠️ VORSICHT

Stellen Sie den DIP-Schalter oder den Drehschalter dieses Geräts nicht anders ein, als in diesem Betriebsanleitung oder dem Handbuch, das mit der Klimaanlage geliefert wird beschrieben wird. Andere Schalterstellungen können einen Unfall oder Probleme verursachen.

Verwenden Sie zum Einstellen der DIP-Schalter einen isolierten Schraubendreher.

Bevor Sie das Gehäuse dieses Gerätes öffnen, entladen Sie jegliche statische Elektrizität Ihres Körpers. Nichtbeachtung wird zu Problemen führen.

Berühren Sie die PC-Platine und die Bauteile darauf nicht direkt mit Ihren Händen. Anderenfalls kann es zu Verletzungen oder elektrischem Schlag kommen.

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. Dies verursacht einen Schaden am Gerät.

Installieren Sie die Fernbedienungskabel 1 m entfernt vom Fernseher und dem Radio, um verzerrte Bilder und Geräusche zu vermeiden.

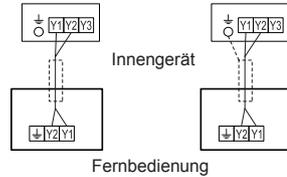
Bestätigen Sie den Namen jedes Klemmenblocks des Geräts und schließen Sie die Verkabelung gemäß den Anleitungen an, die Sie im Handbuch finden. Fehlerhafte Verkabelung beschädigt die elektrischen Teile und kann Rauch- oder Brandentwicklung auslösen.

Wenn Sie das Anschlusskabel in der Nähe einer Quelle von elektromagnetischen Wellen installieren, verwenden Sie abgeschirmte Kabel. Anderenfalls kann es zu einem Ausfall oder Fehlfunktionen kommen.

5.1. Verdrahtungsmethode

Bei Verwendung eines armierten Kabels

Bei Verwendung eines geschirmten Kabels

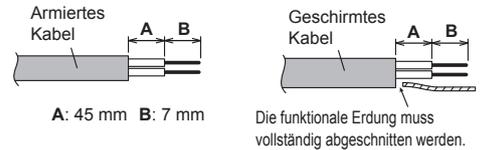


5.2. Vorbereitung für die Installation

5.2.1. Streifen Sie das Kabel der Fernbedienung ab (Fernbedienungsseite)

Bei Verwendung eines armierten Kabels

Bei Verwendung eines geschirmten Kabels

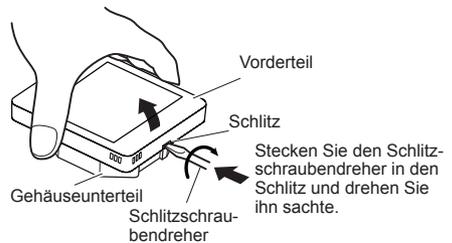


Die funktionale Erdung muss abgeschnitten werden. Andernfalls könnte es dazu führen, dass es zu einem Kurzschluss auf der PC-Platine kommt, was zu Schäden, Rauch oder sogar Feuer führen kann.

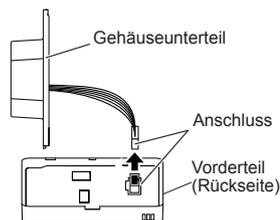
5.2.2. Entfernen Sie die vordere Abdeckung

Wenn Sie die Fernbedienung öffnen, ziehen Sie den Anschlussstecker von der PC-Platine des Vorderteils ab. Die Kabel können reißen, wenn der Stecker nicht abgezogen wird und das Vorderteil herunterhängt. Beim Aufsetzen der vorderen Abdeckung schließen Sie den Stecker an die PC-Platine des Vorderteils an. Achten Sie beim Abziehen und Aufstecken des Steckers darauf, die Kabel nicht zu beschädigen.

Heben Sie die vordere Abdeckung hoch, während Sie den Schlitzschraubendreher in den Schlitz stecken, und lösen Sie sie von der hinteren Abdeckung.

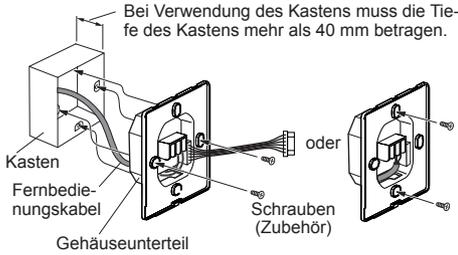


Ziehen Sie den Stecker des Verbindungskabels an den Stecker der PC-Platine des Vorderteils an.



5.3. Installation

5.3.1. Setzen Sie die hintere Abdeckung auf



5.3.2. Anschließen des Fernbedienungskabels

⚠ VORSICHT

Wenn Sie ein Fernbedienungskabel an den Klemmblock der Fernbedienung anschließen, verwenden Sie bitte den festgelegten Drehmoment, um die Schrauben festzuziehen. Wenn Sie die Schrauben zu fest ziehen, brechen Sie die Anschlusseinrichtung.

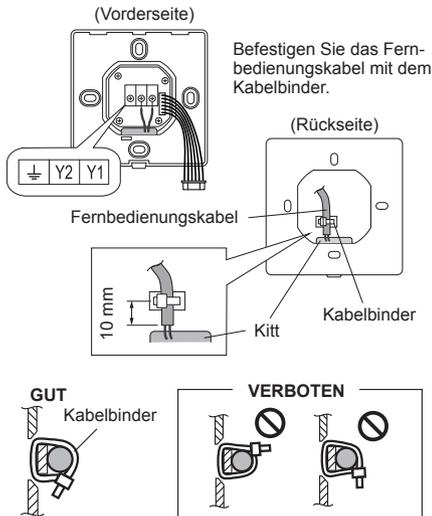
Achten Sie darauf, nicht das Kabel zu zerstören, indem Sie den Kabelbinder zu fest anziehen.

Drehmoment	0,8 bis 1,2 N·m (8 bis 12 kgf·cm)
-------------------	-----------------------------------

Befestigen Sie den Kabelbinder so fest, dass die Ziehkraft sich nicht auf die Anschlussverbindung überträgt, selbst wenn Kraft von 30 N auf das Kabel ausgeübt wird.

Wählen Sie ein flexibles Kabel aus, das zusammengebunden werden kann, indem Kabelbinder vom Kabelmantel innerhalb des Geräts verwendet werden.

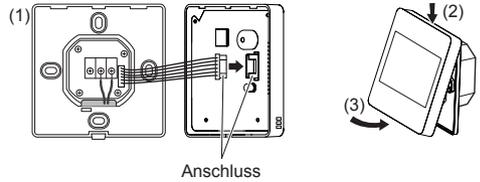
Anschließen des Fernbedienungskabels.



5.3.3. Bringen Sie die vordere Abdeckung an

- (1) Schließen Sie den Stecker des Verbindungskabels an den Stecker des Vorderteils der Platine an.
- (2) Richten Sie vordere und hintere Abdeckung an deren Oberseite aneinander aus.

- (3) Befestigen Sie vordere und hintere Abdeckung aneinander. Ansonsten besteht die Gefahr, dass interne Teile dieses Geräts beschädigt werden. Wenn Sie das Vorderteil anbringen, achten Sie darauf, dass die Kabel nicht durch das Vorderteil eingeklemmt werden.



5.4. An das Innengerät anschließen

⚠ VORSICHT

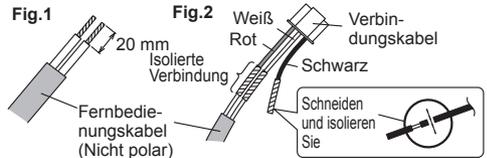
Wenn Sie das Fernbedienungskabel an das Innengerät anschließen, verbinden Sie es nicht mit dem Außengerät oder dem Klemmblock. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.

Wenn Sie den DIP-Schalter an der Platine (PCB) des Innengeräts umschalten (SW1), achten Sie darauf, dass die Stromversorgung zum Innengerät ausgeschaltet wurde. Sonst kann die Platine des Innengeräts beschädigt werden.

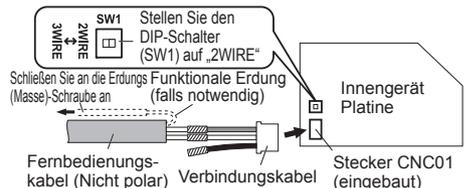
Es gibt 2 Methoden, um das Fernbedienungskabel an das Innengerät anzuschließen. Eine ist, dass man das Verbindungskabel verwendet (das dem Innengerät beiliegt), und die andere ist, dass das Fernbedienungskabel an den exklusiven Klemmblock des Innengeräts verbunden wird. (Einzelheiten dazu finden Sie im Installationsanleitung des Innengeräts, das verwendet werden soll.)

5.4.1. Wenn Sie an den Anschluss anschließen

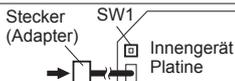
- (1) Schneiden Sie den Anschluss am Ende des Fernbedienungskabels ab und entfernen Sie wie in Fig. 1 gezeigt die Isolierung vom Endstück des Kabels. Verbinden Sie das Fernbedienungskabel und das Verbindungskabel wie es in Fig. 2 gezeigt wird. Achten Sie darauf, die Verbindung zwischen den Kabeln zu isolieren.



- (2) Verbindungskabel an den Anschluss anschließen. Stellen Sie den DIP-Schalter (SW1) an der Platine des Innengeräts auf „2WIRE“. (Dieser DIP-Schalter ist bei einigen Modellen von Innengeräten nicht vorhanden.)

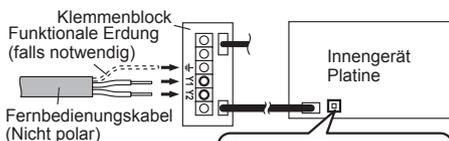


* Anordnung der Stecker und Platine variiert, je nach Innengerättyp.

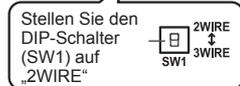


5.4.2. Wenn am exklusiven Klemmenblock angeschlossen wird

- (1) Verbinden Sie das Ende des Fernbedienungskabels direkt mit dem exklusiven Klemmenblock. Stellen Sie den DIP-Schalter (SW1) an der Platine des Innengeräts auf „2WIRE“.



* Anordnung von Anschlussblock und Platine variiert, je nach Innengerättyp.

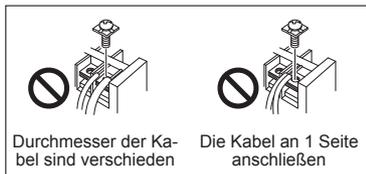


Für die Fernbedienung mehrfacher Kabel:

GUT



VERBOTEN



Durchmesser der Kabel sind verschieden

Die Kabel an 1 Seite anschließen

Drehmoment

M3 Schraube
(Fernbedienung / Y1, Y2)

0,5 bis 0,6 N·m
(5 bis 6 kgf·cm)

6. INITIALISIERUNGSVERFAHREN

Überprüfen Sie die Verkabelung erneut. Eine nicht korrekt ausgeführte Verkabelung kann zu Problemen führen. Führen Sie nach dem Abschluss der Fernbedienungs-Installationsarbeit die Initialisierung gemäß dem folgenden Verfahren durch, bevor Sie das System verwenden.

Schalten Sie die Stromversorgung ein



7 Stromversorgung einschalten

Initialisierungs- und Wartungseinstellungen



Konfigurieren Sie für die Initialisierungs- und Wartungseinstellungen nur die erforderlichen Einstellungen.

Initialisierungsende

Führen Sie nach der Installation dieses Geräts einen Testlauf durch, um zu bestätigen, dass es ordnungsgemäß arbeitet. Erklären Sie dann dem Anwender die Bedienung dieses Geräts.

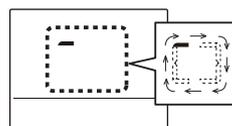
Hinweis:

Wenn ein Fehlerbildschirm angezeigt wird, überprüfen Sie den Fehlercode. Wenn "26.4" oder "26.5" angezeigt wird, ist der Fehler ein Fernbedienungs-Adressfehler. Drücken Sie die []-Taste, um den Einstellungsbildschirm anzuzeigen und führen Sie die Einstellung durch. Einzelheiten zur Durchführung der Einstellungen siehe „8.1.6. Zurücksetzen der Fernbedienungsadresse [Nr.14]“ oder „8.1.7. Fernbedienungs Adresse-Handbuch-Einstellung [Nr.15]“. Bei anderen Fehlern siehe „11. FEHLERCODES“.



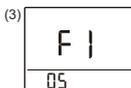
7. SCHALTEN SIE DIE STROMVERSORGUNG EIN

- (1) Während der Inbetriebnahme werden einige Segmente abwechselnd angezeigt, wie es auf der rechten Seite gezeigt wird.
- (2) Wenn der Start normal ausgeführt wird, wird der „Monitor-Modus“-Bildschirm angezeigt.



8. INITIALISIERUNGS- UND WARTUNGSEINSTELLUNGEN

- (1) Drücken Sie bei angezeigtem „Monitor-Modus“-Bildschirm mindestens 2 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten [] und [].
- (2) Drücken Sie die Taste [] oder [], um den F1-Einstellungsmodus oder F2-Einstellungsmodus auszuwählen.
F1 Einstellungsmodus: Ersteinstellungen
F2 Einstellungsmodus: Wartungseinstellungen
- (3) Drücken Sie die Taste [].
Der Bildschirm Anzeigepunkt-Einstellung wird angezeigt. (Art.-Nr. wird angezeigt.)
- (4) Wählen Sie die Nummer des festzulegenden Einstellungsparameters aus, indem Sie die Taste [] oder [] und drücken Sie die Taste [], um zum Einstellungsbildschirm umzuschalten.



Einstellungsparameter

F1 Einstellungsmodus: Ersteinstellungen

Anzeige-punktnr.	Einstellungsparameter
05	8.1.1. Einstellung Temperatureinheit
06	8.1.2. Fernbedienung Master/Slave Einstellung
07	8.1.3. Fernbedienung Sensoreinstellung
12	8.1.4. Einstellungen Master Innengerät
13	8.1.5. Funktionseinstellung
14	8.1.6. Zurücksetzen der Fernbedienungsadresse
15	8.1.7. Fernbedienung Adresse-Handbuch-Einstellung
30	8.1.8. LCD-Hintergrundbeleuchtung Einstellungen
32	8.1.9. Signaleingangs-Einstellung der kabellosen Fernbedienung

F2 Einstellungsmodus: Wartungseinstellungen

Anzeige-punktnr.	Einstellungsparameter
02	8.2.1. Fehler Details
03	8.2.2. Version
09	8.2.3. Testlauf
10	8.2.4. Überprüfung der Innengerät-Adresse
11	8.2.5. Überprüfen der Position des Innengeräts
16	8.2.6. Initialisierung

- Drücken Sie die Taste [], um Einstellungen zu beenden oder zu unterbrechen.

- (5) Halten Sie die Tasten [], [] und [] mindestens 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um zum „Monitor-Modus“-Bildschirm zurückzukehren.

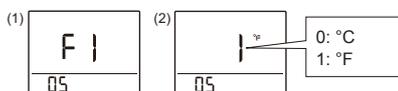
Hinweise

Die auswählbaren Anzeigepunkte unterscheiden sich je nach Einstellung, wenn die Geräte eingerichtet werden. Der Betrieb geht nicht zu Anzeigepunkten weiter, die nicht ausgewählt werden können.

8.1. F1 Einstellungsmodus: Ersteinstellungen

8.1.1. Einstellung Temperatureinheit [Nr.05]

- (1) Wählen Sie die „05“ in den F1-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [].
- (2) Wählen Sie die „0: °C“ oder die „1: °F“ mit der Taste [] oder [].



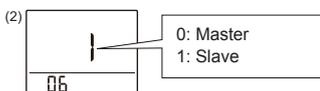
- (3) Drücken Sie die Taste [], um zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

8.1.2. Fernbedienung Master/Slave Einstellung [Nr.06]

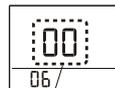
Hinweise

- Machen Sie nur eine der Fernbedienungen der Gruppe zum „Master“.
- Wenn die Fernbedienungen auf „Slave“ gestellt wurden, sind die Einstellungspositionen begrenzt.

- (1) Wählen Sie die „06“ in den F1-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [].
- (2) Wählen Sie die „0: Master“ oder die „1: Slave“ mit der Taste [] oder [].



- (3) Drücken Sie die Taste []. Wenn es kein Problem gibt, kehren Sie zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurück. Anzahl der Master-Geräte

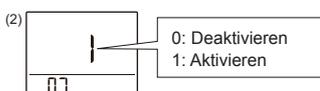


- Wenn „0“ angezeigt wird, ist das „Master-Gerät“ nicht angeschlossen.
- Wenn „Master“ 0 ist und Sie dieses Gerät auf „Master“ stellen möchten, wiederholen Sie die Einstellungen, nachdem Sie die Taste [] drücken.
- Um den Einstellungsstil auszusetzen, drücken Sie die Taste []. Kehren Sie zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurück.

8.1.3. Fernbedienung Sensoreinstellung [Nr.07]

- (1) Wählen Sie die „07“ in den F1-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [].
- (2) Wählen Sie die „0: Deaktivieren (nicht gebraucht)“ oder die „1: Aktivieren (verwendet)“ mit der Taste [] bzw. [].

- 0 (Deaktivieren): Es wird der Raumtemperatursensor des Innengeräts verwendet. Die Raumtemperatur wird nicht angezeigt.
- 1 (Aktivieren): Es wird der Raumtemperatursensor dieses Geräts verwendet. Die Raumtemperatur wird angezeigt.



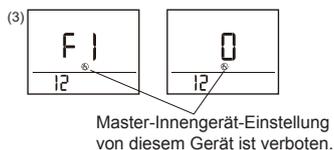
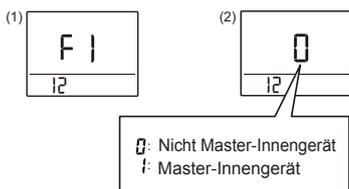
- (3) Drücken Sie die Taste [], um zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

8.1.4. Einstellungen Master Innengerät [Nr.12]

Hinweise

- Master-Innengerät-Einstellung kann nicht eingestellt werden, während das Innengerät läuft.
- Spezifizieren Sie für das Master-Innengerät nur eine Fernbedienungsgruppe (oder einzelnes Innengerät) innerhalb des Kühlsystems.

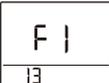
- (1) Wählen Sie die „12“ in den F1-Einstellungen.
- (2) Drücken Sie die Taste [⏻].
Die aktuelle Einstellung des Innengeräts wird angezeigt. Wenn „0“ angezeigt wird, berühren Sie die Taste [⏻], um „Master-Innengerät“ einzustellen. Wenn „1“ angezeigt wird, berühren Sie die Taste [⏻], um „Master-Innengerät“ freizugeben. Um die Einstellung beizubehalten, drücken Sie die Taste [⏻].
- (3) Wenn „“ angezeigt wird, drücken Sie die Taste [⏻], um zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.



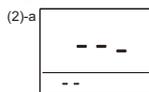
8.1.5. Funktionseinstellung [Nr.13]

Dieser Vorgang ändert die Funktionseinstellungen zur Steuerung des Innengeräts je nach den Bedingungen der Installation. Fehlerhafte Einstellungen können zur Fehlfunktion des Systems führen. Führen Sie die „Funktionseinstellung“ entsprechend den Installationsbedingungen mittels der Fernbedienung durch.

- Bereiten Sie anhand der Installationsanleitung des Innengeräts die Einstellung des Innengeräts vor, bevor Sie die Funktionseinstellung durchführen.
- Lesen Sie die Installationsanleitung des Innengeräts für Näheres zu den Funktionsnummern und Einstellungsnummern.

- (1) Wählen Sie die „13“ in den F1-Einstellungen.
Drücken Sie dann die Taste [⏻].
- 

- (2) Wählen Sie die 2-Draht-Fernbedienungsadresse mit der Taste [▼] bzw. [▲]. Drücken Sie dann die Taste [⏻].

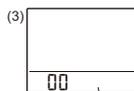


Alle auswählen

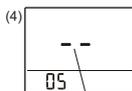


Wählen Sie die 2-Draht-Fernbedienungsadresse (wählen Sie z. B. 002-03)

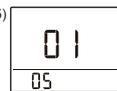
- (3) Stellen Sie die Funktionsnummer mit der Taste [▼] bzw. [▲] ein. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
- (4) Stellen Sie die Einstellungsnummer mit der Taste [▼] bzw. [▲] ein. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
- (5) Einstellungsergebnisse werden nach der Datenübertragung angezeigt.



Funktionsnummer



Einstellungsnummer



- (6) Drücken Sie die Taste [⏻], um zum Bildschirm der Auswahl der 2-Draht-Fernbedienungsadresse von (2) zurückzukehren. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste [⏻], um zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

8.1.6. Zurücksetzen der Fernbedienungsadresse [Nr.14]

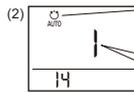
Hinweise

- Wenn Sie die 2-Wege-Fernbedienungsadresse von der manuellen zur automatischen Zuordnung zu ändern, führen Sie diese Arbeit aus, nachdem Sie die Fernbedienungsadresse des Innengeräts auf „0“ geändert haben.
- Die Einstellung wird gespiegelt, nachdem der Strom wieder eingeschaltet wurde.

- (1) Wählen Sie die „14“ in den F1-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
- (2) Um die 2-Draht-Fernbedienungsadresse zurückzusetzen, wählen Sie „1: Zurücksetzen“ mit der Taste [▼] oder [▲]. Wenn Sie nicht zurücksetzen wollen, wählen Sie „0:Nicht zurücksetzen“ mit der Taste [▼] oder [▲].



Adresse wird automatisch zugewiesen



0: Nicht zurücksetzen
1: Zurücksetzen

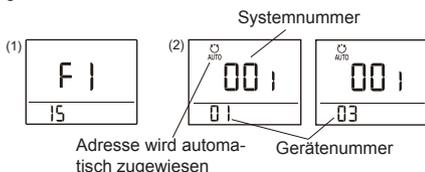
- (3) Drücken Sie die Taste [⏻], um zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

8.1.7. Fernbedienung Adresse-Handbuch-Einstellung [Nr.15]

Hinweise

- Im Fall der automatischen Adresseinstellung, ändern Sie nicht die Fernbedienungsadresse des Innengeräts und lassen Sie es auf der Anfangseinstellung 0 stehen. Die Adressen werden automatisch eingestellt, wenn man dieses Gerät zum ersten Mal startet.
- Stellt nur manuell die Adressen ein, wenn man unterschiedliche Zahlen für Adressen verwendet. Es muss eine Fernbedienungsadresse für das Innengerät eingestellt werden. Stellen Sie die Fernbedienungsadressen für die Innengeräte ein, die mit dem gleichen Fernbedienungskabel angeschlossen werden, in einem Bereich von 1 bis 9 und von A (10) zu F(15), ohne Duplikate. (Verwenden Sie für die Konfiguration nicht „0“.) Wie man die Fernbedienungsadressen für das Innengerät konfiguriert finden Sie in seinem Installationshandbuch.
- Die Adresse für dieses Gerät kann von 1 bis 32 eingestellt werden. Allerdings sollten Sie nicht die gleiche Zahl einstellen wie bei der Fernbedienungsadresse eines Innengeräts, Fernbedienung oder anderes Gerät, das mit dem gleichen Fernbedienungskabel angeschlossen wurde.
- Die Einstellung wird gespiegelt, nachdem der Strom wieder eingeschaltet wurde.

- (1) Wählen Sie die „15“ in den F1-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
- (2) Sie können die aktuelle Belegung der 2-Draht-Fernbedienungs-Adresse (Systemnummer und Gerätenummer) überprüfen. Stellen Sie die Gerätenummer mit der Taste [▼] bzw. [▲] ein. Systemnummer kann nicht geändert werden.



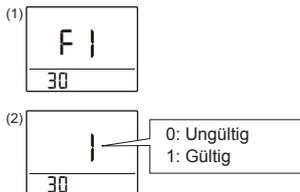
- (3) Drücken Sie die Taste [⏻], um zum F1-Einstellungsauswahlbildschirm zurückzukehren.

8.1.8. LCD-Hintergrundbeleuchtung Einstellungen [Nr.30]

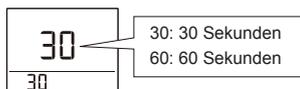
Hinweise

- Stellen Sie die Hintergrundbeleuchtung aktivieren/deaktivieren Einstellung und Belichtungszeit ein.
- Wenn kein Tastenbedienung innerhalb der eingestellten Zeit erfolgt, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.
- Auch wenn diese Einstellung festgelegt wurde – wenn länger als 6 Sekunden keine Taste gedrückt wird, während das Gerät nicht in Betrieb ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.

- (1) Wählen Sie die „30“ in den F1-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
- (2) Wählen Sie „1“: „Gültig“ mit der Taste [▼] oder [▲] und drücken Sie die Taste [⏻]. (Wählen Sie „0: Ungültig“ und drücken Sie die Taste [⏻], um zum F1-Einstellungsauswahlbildschirm zurückzukehren.)



- (3) Wählen Sie die „30: 30 Sekunden oder die „60: 60 Sekunden“ mit der Taste [▼] oder [▲].



- (4) Drücken Sie die Taste [⏻], um zum F1-Einstellungsauswahlbildschirm zurückzukehren.

8.1.9. Signaleingangs-Einstellung der kabellosen Fernbedienung [No.32]

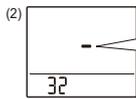
- Dieses Gerät kann Signale von der kabellosen Fernbedienung empfangen. Mit dieser Einstellung können Sie den Empfang des Signals aktivieren bzw. deaktivieren.
- Der benutzerdefinierte Code des Innengeräts kann geändert werden.

Wählen Sie den korrekten benutzerdefinierten Code. (Beachten Sie, dass das Innengerät kein Signal empfangen kann, wenn es nicht auf den korrekten benutzerdefinierten Code eingestellt wurde.)

- (1) Wählen Sie die „32“ in den F1-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
- (2) Wählen Sie das folgende benutzerdefinierte Element mit der Taste [▲] bzw. [▼].

(◆... Werkseinstellung)

Einstellungsparameter	Einstellungswert
Signalempfang deaktiviert	–
Signalempfang aktiviert, benutzerdefinierter Code A	A (◆)
Signalempfang aktiviert, benutzerdefinierter Code B	b
Signalempfang aktiviert, benutzerdefinierter Code C	C
Signalempfang aktiviert, benutzerdefinierter Code D	d



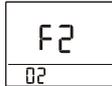
—: Signalempfang deaktiviert
 A: Benutzerdefinierter Code A
 b: Benutzerdefinierter Code B
 C: Benutzerdefinierter Code C
 d: Benutzerdefinierter Code D

- (3) Drücken Sie die Taste [], um zum F1-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

8.2. F2 Einstellungsmodus: Wartung

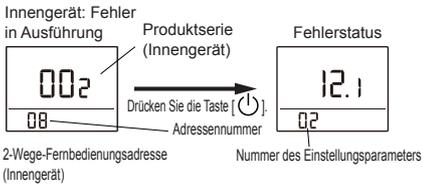
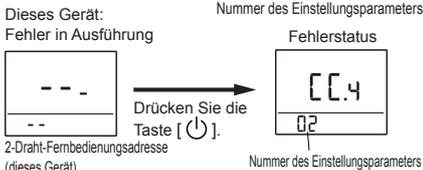
8.2.1. Fehler Details [Nr.02]

- (1) Wählen Sie die „02“ in den F2-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [].



- (2) Anzeige des Zustands dieses Geräts bzw. des Innengeräts. Wenn ein Fehler in anderen Geräten als in diesem Gerät vorliegt, kann das Display der 2-Draht-Fernbedienungsadresse mit der Taste [] oder [] umgeschaltet werden.

• Beispiel der Anzeige



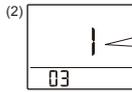
- (3) Während der Fehlerstatus angezeigt wird, drücken Sie zwei Mal die Taste [], um zum F2-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

Hinweise

Einzelheiten zu den Fehlercodes finden Sie unter „11. FEHLERCODES“.

8.2.2. Version [Nr.03]

- (1) Wählen Sie die „03“ in den F2-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [].
 (2) Wählen Sie den Softwaretyp mit der Taste [] oder [] aus.



Softwaretyp
 1: Haupt-Mikrocomputer
 2: Unter-Mikrocomputer

- (3) Wenn die Taste [] gedrückt wird, wird die Software-Version wie unten dargestellt angezeigt, wobei sie alle 4 Sekunden umschaltet.

Softwareversion (14-Stellen)

Beispiel: E038_V01_P00_L01-1



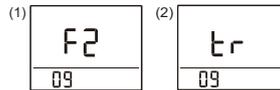
- (4) Drücken Sie die Taste [], um diese Anzeige zu verlassen und zum Bildschirm (2) zurückzukehren. Drücken Sie die Taste [], um zum F2-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

8.2.3. Testlauf [Nr.09]

Hinweise

- Lesen Sie die Installationsanleitung des Innengeräts für eine Liste der zu prüfenden Dinge.
- Diese Funktion kann auch über die kabellose Fernbedienung eingestellt werden. Für Einzelheiten zu diesem Vorgang siehe Installationshandbuch der kabellosen Fernbedienung.

- (1) Wählen Sie die „09“ in den F2-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [].
 (2) Es wird der „Testbetrieb“-Bildschirm angezeigt. Drücken Sie die Taste [], um zum F2-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren, und der Testbetrieb beginnt.



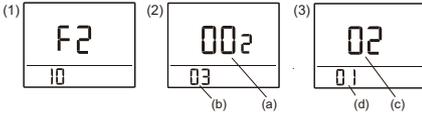
Der Testbetrieb ist etwa nach einer Stunde abgeschlossen. Um den Testbetrieb abzubrechen, bevor er durchgelaufen ist, kehren Sie zum „Monitor-Modus“-Bildschirm zurück und drücken Sie die Taste [].

8.2.4. Überprüfung der Innengerät-Adresse [Nr.10]

- (1) Wählen Sie die „10“ in den F2-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [].
 (2) Zeigt die kleinste 2-Draht-Fernbedienungsadresse des Innengeräts (Systemnummer und Gerätenummer) der Fernbedienungsgruppe an.

Wenn ein anderes Innengerät als VRF angeschlossen ist, wird „-“ angezeigt.

- (3) Drücken Sie die Taste [⏻], um die Adresse des Kältemittelsystems und die Innengerät-Adresse anzuzeigen.



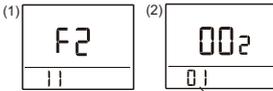
- (a) Systemnummer (002: Innengerät)
 (b) Gerätenummer (01 bis 32)
 (c) Kältemittelsystem-Adresse (00 bis 99)
 (d) Innengerätadresse (00 bis 63)
 (4) Drücken Sie die Taste [↺], um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

8.2.5. Überprüfen der Position des Innengeräts [Nr.11]

Hinweise

Dieser Anzeigepunkt kann nicht von Slave-Fernbedienungen eingestellt werden.

- (1) Wählen Sie die „11“ in den F2-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
 (2) Zeigen Sie die 2-Wege-Fernbedienungsadresse des Innengeräts an, das die Position feststellt.

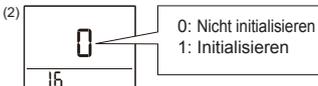
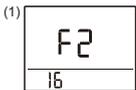


2-Wege-Fernbedienungsadresse

- (3) Wenn die Taste [⏻] gedrückt wird, führt das passende Innengerät den Luftausstoß durch und die LED-Lampen blinken*. (*Nur wenn das Innengerät über diese Funktion verfügt.)
 (4) Drücken Sie die Taste [↺], um die Positionierung des Innengeräts abzuschließen und zum F2-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.

8.2.6. Initialisierung [Nr.16]

- (1) Wählen Sie die „16“ in den F2-Einstellungen. Drücken Sie dann die Taste [⏻].
 (2) Um zu initialisieren, wählen Sie „1: Initialisieren“ mit der Taste [▼] oder [▲]. (Wenn Sie nicht initialisieren möchten, wählen Sie „0:Nicht initialisieren“ und drücken Sie die Taste [⏻], um zum F2-Einstellungs-Auswahlbildschirm zurückzukehren.)



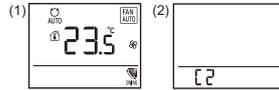
Drücken Sie die Taste [⏻], um das Gerät automatisch neu zu booten.

Hinweise

Wenn Sie den Standort der Fernbedienung ändern, initialisieren Sie diese.

9. BESTÄTIGUNG SONDERSTATUS (für Administrator)

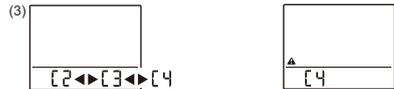
- (1) Halten Sie bei angezeigtem „Monitor-Modus“-Bildschirm die Tasten [≡] und [▲] gleichzeitig für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
 (2) Der Bildschirm mit der Sonderstatus-Auswahl erscheint. Die Statussymbole erscheinen, wenn sich das Gerät in einem Sonderstatus befindet. (Siehe „4.1. Abmessungen und Teilename“ für weitere Informationen zu diesen Symbolen.)



- (3) Wählen Sie die Nummer des Parameters, der eingestellt werden soll, indem Sie die Taste [▼] oder [▲] drücken.

Drücken Sie die Taste [⏻], um zum Einstellungsbildschirm umzuschalten.

Fehler sind vorhanden



Schauen Sie sich die Tabelle an, wie die Einstellung für jede Teilenummer vorgenommen wird. Einzelheiten bezüglich den Einstellungen finden Sie in der Beschreibung der jeweiligen Einstellung.

Bestätigung Symbole

Anzeigepunktnr.	Bestätigung Symbol
C2	Zeigt die konfigurierte Stromspar-Betriebseinstellung an. 0: Deaktiviert 1: Aktiviert
C3	Zeigt die konfigurierte Anti-Frost-Betriebseinstellung an. 0: Deaktiviert 1: Aktiviert
C4	Dieser Code erscheint, wenn ein Fehler aufgetreten ist. Drücken Sie die Taste [⏻]. Anzeige des Zustands dieses Geräts bzw. des Innengeräts. Wenn ein Fehler in anderen Geräten als in diesem Gerät vorliegt, kann das Display der 2-Draht-Fernbedienungsadresse mit der Taste [▼] oder [▲] umgeschaltet werden. Siehe "Beispiel Fehler Bestätigung Operationen", später für weitere Informationen über Fehleroperation beschrieben. (Drücken Sie die Taste [↺], um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.)

- (4) Halten Sie die Tasten [≡] oder [▲] mindestens 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um zum „Monitor-Modus“-Bildschirm zurückzukehren.

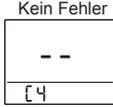
• Beispiel Fehler Bestätigung Operationen

Zustand dieses Geräts

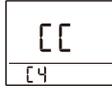


2-Draht-
Fernbedienungsadresse
(dieses Gerät)

Drücken Sie die Taste [⏻].



Kein Fehler



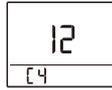
Fehlerstatus

Innengerät: Fehler in Ausführung



2-Wege-
Fernbedienungsadresse
(Innengerät)

Drücken Sie die Taste [⏻].



10. TESTLAUF

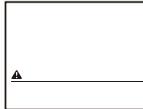
- Lesen Sie die Installationsanleitung des Innengeräts für eine Liste der zu prüfenden Dinge.

Einzelheiten über die Durchführung des Testbetriebs siehe „8. INITIALISIERUNGS- UND WARTUNGSEINSTELLUNGEN“ → „8.2.3. Testlauf [Nr.09]“.

11. FEHLERCODES

Diese Anzeige erfolgt automatisch, wenn ein Fehler auftritt.

- Wenn ein Fehler auftritt, erscheint folgende Anzeige. („▲“ erscheint auf dem „Monitor-Modus“-Bildschirm)



Informationen dazu, wie man die Fehlerdaten überprüft, finden Sie in „8.2.1. Fehler Details [Nr.02]“.

Einzelheiten zu Fehlern des Innengeräts oder Außengeräts bei der Überprüfung der Fehlerinhalte finden Sie bei der Beschreibung der Fehlercodes in der jeweiligen Installationsanleitung.

Fehler dieses Geräts

Fehlercode	Inhalt
CC.1	Sensorfehler
C2.1	PC-Platinen-Übertragungsfehler
12.1	Kommunikationsfehler der Kabel-Fernbedienungs-
12.3	Geräteanzahl in einem Kabel-Fernbedienungs-
12.4	Startfehler des Kabel-Fernbedienungs-
15.4	Datenerfassungsfehler
26.4	Adressenverdopplung im Kabel-Fernbedienungs-
26.5	Fehler der Adresseneinstellung in einem Kabel-Fernbedienungs-
27.1	Master/Slave Geräteeinstellungsfehler